



STUDÁNKA

ZPRAVODAJ OBCÍ MALÉ SVATOŇOVICE, PETROVICE, STRÁŽKOVICE, ODOLOV Ročník XIV Červen 2006

2

Symboly obce schváleny

Den 25. květen 2006 se zapíše do historie obce – jako den udělení znaku a vlajky obce Parlamentem České republiky. Spolu s autorem symbolů Václavem Jiráskem a členem rady obce Miroslavem Novotným jsem převzala od předsedy Poslanecké sněmovny Lubomíra Zaorálka dekret o udělení znaku a vlajky obce. Byl to velmi krásný a důstojný akt. Nyní necháme vlajku i znak zhotovit a po dohodě s místními organizace zvolíme termín (zřejmě září – říjen) uspořádání dne obce, kdy tyto symboly vhodným a slavnostním způsobem společně všichni uvedeme do života.

Eva Hylmarová

PARLAMENT ČESKÉ REPUBLIKY LUBOMÍR ZAORÁLEK

PŘEDSEDA POSLANECKÉ SNĚMOVNY

V Praze 25. května 2006 Č.j.: 5275/06

Vážená paní starostko/ Vážený pane starosto,
vážené členky a vážení členové zastupitelstva obce,
vážené občanky, vážení občané

na základě Vašeho návrhu,
po projednání ve výboru pro vědu, vzdělání, kulturu, mládež a tělovýchovu, podvýboru pro heraldiku a vexilologii tohoto výboru Poslanecké sněmovny jsem rozhodl udělit Vaší obci

Z n a k

Popis:

Ve zlatém štítě vyrůstající vykořeněná třešeň přirozené barvy, v koruně stříbrná Panna Marie s jezulátkem obklopená dolů do oblouku sedmi stříbrnými třešňovými květy. Strom provázejí černá hornická kladívka s mlátky ke středu. V kořenech stromu sedm stékajících modrých pramenů.

Vlajka

Popis:

List tvoří tři vodorovné pruhy, žlutý, zelený a modrý, v poměru 1 : 2 : 1. V zeleném pruhu kruh sedmi bílých třešňových květů, provázený po stranách černými hornickými kladívky s mlátky ke středu. Poměr šířky k délce listu je 2 : 3.

Písemné vyhotovení rozhodnutí v příloze přikládám a pěkně Vás zdravím.

Obec Malé Svatoňovice

Volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR 2. a 3.6.2006

Výsledky hlasování v okrsku č.1 - Malé Svatoňovice

Počet osob zapsaných do výpisu ze stálého a zvláštního. seznamu voličů:	1460
Počet voličů, kterým byly vydány úřední obálky:	973
Počet odevzdaných úředních obálek:	971
Počet platných hlasů ve volebním okrsku celkem:	970
% účasti:	66,5%

Ve volebním okrsku byly zjištěny výsledky hlasování pro politickou stranu, pro politické hnutí nebo koalici (řazeno podle pořadového čísla strany):

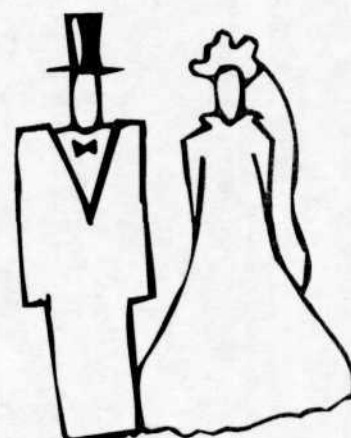
Počet platných hlasů celkem

1 – Strana zdravého rozumu	15
3 – Balbínova poetická strana	1
5 – Právo a Spravedlnost-ANO rodině, NE korupci a krim.	5
6 – NEZÁVISLÍ	8
8 – Koruna Česká (monar.strana Čech, Moravy a Slezska)	1
9 – Občanská demokratická strana	304
10 – Česká strana sociálně demokratická	287
11 – SNK Evropští demokraté	23
12 – Unie svobody – Demokratická unie	4
14 – Pravý Blok-str.za ODVOLATELNODST politiků,REFERENDA	7
15 – 4 VIZE-www.4 vize.cz	1
18 – Strana zelených	70
20 – Komunistická strana Čech a Moravy	151
21 – Koalice pro Českou republiku	2
22 – Národní strana	3
24 – Křesťan. a demokrat.unie-Českosl.strana lidová	74
25 – NEZÁVISLÍ DEMOKRATÉ (předseda V.Železný)	11
26 – STRANA ROVNOST ŠANCÍ	3



Životní jubileum slavili a oslaví:

v dubnu:		v květnu:		v červnu:	
Josef Wanke	50	Jiří Líbal	50	Anna Nachtigalová	85
Karel Pacák	80	Ivana Vaňková	50	Marie Hoffmanová	60
Zdeněk Špelda	70	Stanislav Půbal	70	Irena Petirová	75
Vladimír Hanuš	85	Jaroslava Benešová	75	Zdeněk Vlček	60
Vojtech Kurek	70	Anna Eliášová	85	Jevstachija Stelzlová	75
Hana Kábrtová	70	Hana Králová	60		
Jindra Pavlišová	50	Jan Morávek	70		
Milada Šolcová	70				
Antonie Hejnová	50				



Noví občané:

Sabrina Prokopová, Viktorie Levová

Všem našim oslavencům přejeme mnoho životních úspěchů a hlavně zdraví do dalších let.

Mistrovství Evropy v běhu do vrchu



Vážení spoluobčané,

ve dnech 8. a 9. 7. 2006 bude naše obec dějištěm

Mistrovství Evropy v běhu do vrchu. Bude to pro

nás velká čest, ale i závazek být dobrými hostiteli, mít obec čistou a upravenou.

Obracím se na Vás, vážení spoluobčané, pomozte při úklidu, buďte prosím vstřícní a tolerantní ke zvýšenému ruchu a k omezené dopravě. Vyvěste na domy, máte-li možnost, naši státní vlajku.

Zkušenosti, které máme z jiných akcí, zvláště z Mistrovství světa v roce 1997, nás opravňují k přesvědčení, že se tohoto náročného úkolu zhostíme k plné spokojenosti sportovců, hostů, přátel atletiky, ale i nás všech.

Naše obec je krásná, plná zeleně, trať je perfektně připravena, vše je zajištěno k uvítání účastníků šampionátu z celé Evropy. Věřím, že pro nás pro všechny to bude příležitost představit se co možná nejlépe, pochlubit se tím, co jsme schopni zorganizovat, a sami si užít slavnostní atmosféru, která u nás zavládne.

Vaše náměty, pomoc a připomínky rádi přijmeme. Děkuji, milí spoluobčané.

Eva Hylmarová

Časový rozvrh 5. ME v běhu do vrchu – Malé Svatoňovice

Sobota 8.7.2006

09.00 – trénink na trati ME

12.00 – veřejný běh – závod předškoláků

12.30 – veřejný běh – závod juniorů, juniorek a žen

13.00 – veřejný běh – „Buď fit“. Běží se na Žaltman (dětské kategorie – zkrácená trať)

14.00 – technická porada

14.30 – vyhlášení výsledků veřejných běhů

16.00 – zahájení Mistrovství Evropy v běhu do vrchu

20.00 – Malé Svatoňovice – slavnostní večer – zábava, hudba – vše na náměstí v Malých Svatoňovicích

Neděle 9.7.2006

09.00 – veřejný běh – závod juniorů, juniorek, mužů a žen po trati ME

10.30 – mistrovský závod – Mistrovství Evropy v běhu do vrchu – ženy

12.00 – mistrovský závod – Mistrovství Evropy v běhu do vrchu – muži
Květinový ceremoniál se bude konat po doběhu mistrovského závodu

14.00 – vyhlášení výsledků veřejného běhu

17.00 – slavnostní zakončení

18.00 – večer na rozloučenou – Vše na náměstí



Kvalifikace na Mistrovství Evropy v běhu do vrchu

V neděli proběhla v Malých Svatoňovicích kvalifikace na Mistrovství Evropy v běhu do vrchu. Pořadatelé tento závod uspořádali jako generálku na blížící se mistrovství. Běželo se na stejné trati, počasí bylo nádherné.

Konkurence v obou kategoriích byla určitě nejlepší jaká se v letošním roce sešla. Na startu chyběl pouze zraněný Robert Krupička. Diváci viděli dva vrcholné výkony, a to Aničky Pichrtové a Petra Losmana, kteří budou patřit k favoritům mistrovství Evropy. Dle výsledků nedělního závodu nebudou ani družstva České republiky bez šance na některou z medailí.

Všechny tyto skutečnosti nás opravňují k tomu, že všichni závodníci i diváci budou svědky velkého atletického svátku ve východních Čechách.

Karel Šklíba

Do reprezentace České republiky se tímto závodem už jistě kvalifikovali první tři závodníci mistrovské kategorie:

1.	Petr Losman	USK Praha	58:44		Anna Pichrtová	X-AIR Ostrava	42:15
2.	Miroslav Vitek	Jiskra Ústí n. O.	1:00:21		Táňa Metelková	SK Týniště n. O.	46:11
3.	Jan Havlíček	ASK Slavia Praha	1:00:28		Irena Šádková	AC Prdubice	47:25

Změna ordinačních hodin

MUDr. Hartmanová oznamuje změnu ordinačních hodin v ordinaci v Malých Svatoňovicích. Změna se týká pondělní ordinace – tj. místo ordinace ráno bude ordinace pro nemocné odpoledně od 13 do 14 hodin. Ostatní doba zůstává zachována.

Tato úprava bude platná od července t.r.

Zároveň touto cestou chci poděkovat Obecnímu úřadu v Malých Svatoňovicích za vstřícné jednání při udržení provozu této malé ordinace.

Oznámení dovolené

Dovolená v dětské ordinaci bude **od 26.6. do 7.7.2006** a **od 31.7. do 4.8.2006**.

Po tuto dobu zastupují MUDr. Vlčková a MUDr. Řádková v Úpici.

MUDr. Hartmanová

Rozpis ordinačních hodin:

MUDr. Naděžda Hartmanová – praktická lékařka

zdrav. sestra Pavlína Brejtrová

PO: 8.00 – 10.30 nemocní
10.30 – 12.00 prevence odpoledne návštěvy a administrativa
13.00 – 14.00 nemocní – ordinace M.Svatoňovice

ÚT: od 7.00 odběry krve
8.00 – 9.00 ordinace v M.Svatoňovicích
9.30 – 11.30 nemocní
13.00 – 15.00 kojenecká poradna

ST: 8.00 – 10.00 nemocní (odpoledne ordinuje gynekologie)

ČT: ordinace v M.Svatoňovicích:
8.00 – 10.00 prevence a kojenecká poradna
10.00 – 11.00 pro nemocné
ordinace ve Rtyni:
13.00 – 14.00 prevence a administrativa

PÁ: od 7.00 odběry krve
8.00 – 10.30 nemocní
10.30 – 11.30 prevence

V ranních hodinách od 7.00 po domluvě jsou aplikovány vakcíny, lasery.

Telefonní spojení: ordinace Rtyně v P. **499 888 180**
ordinace v M.Svatoňovicích **499 886 141**

V případě akutního stavu a potřeby je možné ošetření i mimo ordinační dobu pro nemocné.

V případě ohrožení života v době nepřítomnosti lékaře volejte linku 155.

Dětská pohotovost je provozována při dětském odd. nemocnice Trutnov ve všední den od 16.00 do 22.00 hod. O víkendech je provoz od 8.00 do 22.00 hod. Mimo tuto dobu v akutních případech je možné ošetření na dětském oddělení nemocnice Trutnov.

Telefon na pohotovost: 499 866 288, 499 866 286

Lékárny jsou v Trutnově otevřené do 18.00 hodin (v Kauflandu do 20.00 hod.) denně.



SVOZ NEBEZPEČNÉHO ODPADU

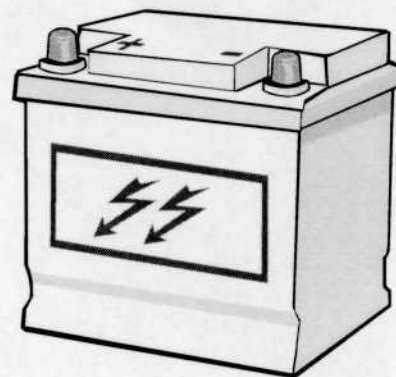
v sobotu 24.6.2006

9.00 – 9.10 hodin	Odolov, hospoda
9.20 – 9.30 hodin	Strážkovice, hasičárna
9.40 – 9.50 hodin	Petrovice, bývalá prodejna
10.00 – 10.30 hodin	Malé Svatoňovice, náměstí
10.30 – 11.00 hodin	Malé Svatoňovice, pošta

Odpad přinášejte na určená stanoviště a předávejte přímo obsluze sběrný.

Druhy odebíraných odpadů:

Staré automobilové akumulátory, nádoby a štětce se zbytky barev, zbytky chemikálií, staré léky, zářivky, výbojky, motorové oleje a maziva, olejové filtry, mořidla, spreje, pneumatiky, lednice, televizory atd.



Hornický památník na Panské cestě

V poslední době jsem byl často dotazován, kde je ten Hornický památník, který jsem nakreslil do mapové přílohy č. 2 ve druhém díle publikace VE ZNAMENÍ MLÁTKU A ŽELÍZKA (vyšla na sklonku minulého roku). Musel jsem se vždy omluvit, že na rok 2005 byla jeho stavba sice plánována, že odhalení památníku mělo být součástí křtu uvedené knihy, ale nakonec vše dopadlo jinak: Důlní vůz, který měl být umístěn na památník, byl použit jako transportní prostředek, v němž jsme 4. listopadu 2005 vyvezli knihy z nitra dědičné štoly ldy „na den“ a stavba památníku byla odložena na rok 2006.

Hornický památník byl navržen již v roce 1995, jeho podoba byla aktualizovaná o rok později, ale k realizaci nebyla vhodná doba. Už krátce před tím (v roce 1991) jsme postavili hornický kříž nad poslední důlní tragédií v nitru Jestřebích hor, ke které došlo v nešťastný pátek 11. srpna 1989 po průtrži uhlí a plynů. V roce 1996 se přičiněním Rtyňských podařilo postavit památníček s araukaritem na odbočce z Panské cesty ke Tmavému dolu a za pomoci KČT vytyčit naučné stezky po hornických památkách Jestřebích hor.

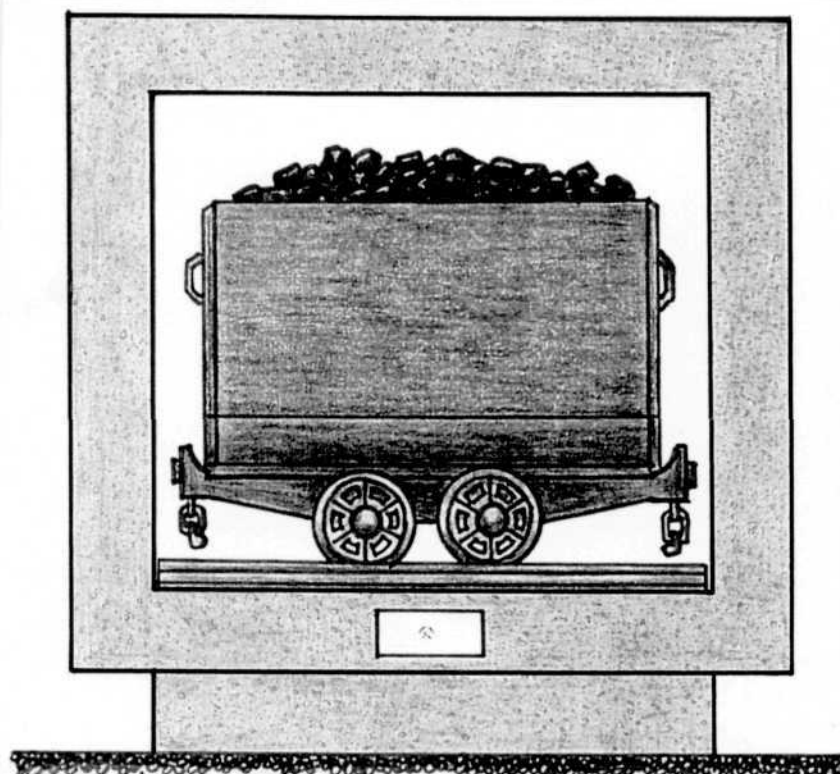
Tepřve v souvislosti s přípravou vydání publikace PŘIPOMENUTÍ DÁVNÝCH ČASŮ (Obec Malé Svatoňovice 2005) přišla svatoňovická firma IDA PRO spol. s r.o. s nabídkou, že hornický památník postaví. K Mirkovi Novotnému se přidal Josef Toth s odolovskými důlními záchranáři, kteří provedli zemní práce a betonáž základu. Stavět se začalo 2. června 2006 po výběru vhodného místa, novém překreslení dokumentace podle možností dodavatele nadzemní části a po schválení stavby Správou CHKO Broumovsko. V současné době je již památník dokončován a odhalen bude pravděpodobně ještě během léta.

Památník tvoří průhledový železobetonový rám (viz pohledová studie) o rozměrech 270 x 270 cm, šířky 90 cm o tloušťce 30 cm, osazený na základovém železobetonovém pilíři o půdorysných rozměrech 210 x 70 cm s hloubkou založení 150 cm. Uvnitř rámu je na kolejnicích o rozchodu 65 cm umístěn důlní vůz z bývalého Dolu Zdeněk Nejedlý, v jehož vrchní části je imitace černého uhlí (skutečné by se rozpadlo, nebo by si ho někdo odnesl na památku). Na bočních stranách rámu je ukotvena dvojice hornických znaků z ocelového patinového plechu tl. 10 mm, na čele rámu je mosazná informační cedulka.

Památník byl umístěn na Panskou cestu cca 600 m jihovýchodně od Odolova, 950 m nad patu někdejší 514 úpadní DZN (kóta-365), kde bylo vyraženo nejhlubší důlní dílo v nitru Jestřebích hor. Památník bude postaven v lesním svahu 3 m od kraje Panské cesty (+585) naproti odbočce k plošině bývalého hlubinného vrtu Rt-3 (jde se tudy k hornickému kříži). Železobetonový rám památníku symbolizuje těžní klec s pokladem „černého zlata“, jak bývalo taháno z dolu na povrch na všech svislých jámách revíru v průběhu 19. a 20. století. Odhalení památníku nebude žádnou veřejnou manifestací, spíše tichou vzpomínkou a projevem úcty ke všem generacím horníků, kteří od objevení uhlí v roce 1590 až do ukončení těžby v roce 1990 vytěžili z nitra Jestřebích hor cca 21 500 000 tun černého uhlí.

Při odhalení památníku budou připomenuta montánní výročí, vztažená k letošnímu roku:

- 370 let – v roce 1636 byla v Petrovicích založena jáma Petrowitzer Kohlenwerke
- 210 let – v roce 1796 byl na Petrově (Mangerově) dole ve Rtyni postaven první Šichtamt
- 190 let – v roce 1816 byla na Německých lukách u Markoušovic založena štola Johanka
- 180 let – v roce 1826 byla ve Starém Sedloňově založena „horní“ štola Xaver
- 170 let – v roce 1836 byla ve Starém Sedloňově založena „dolní“ štola Xaver
- 160 let – v roce 1846 byla ve Rtyni na úpatí Kozince založena dědičná štola Ida
- 150 let – v roce 1856 bylo na jívěcké straně Jestřebích hor zahájeno hloubení Tmavého dolu
- 130 let – v roce 1876 shořelo uhelné prádlo u xaverské štoly ve Starém Sedloňově
- 110 let – v roce 1896 byla ve Velkých Svatoňovicích založena štola Hugo
- 100 let – v roce 1906 bylo započato s modernizovanou těžbou na Tmavém dole
- 60 let – v roce 1946 vznikl znárodněním dolů Svatoňovické báňské společnosti (štola Ida se Slepým dolem, Tmavý a Chlívecký důl) Závod Svatoňovice jako součást s.p. VUD



Václav Jirásek 2006

Nezapomínejme – Bohumil Málek



Královéhradecký 6. prapor vládního vojska byl koncem května 1944 ze své stálé posádky odeslán do severní Itálie, kde dostal za úkol střežit asi šedesátikilometrový úsek mezi jezerem Lago Maggiore a švýcarskými hranicemi. Jednalo se celkem o 19 důstojníků a 394 rotmistrů, poddůstojníků a mužstva. Byl mezi nimi i voják Bohumil Málek.

Narodil se 13. září 1921 ve Stojanech v chrudimském okrese. Zde prožil dětství a odtud dojížděl do školy. Rodiče vlastnili malé hospodářství, a tak mladý Bohumil musel pomáhat.

Přichází osudný 15. březen 1939, kdy německá armáda obsadila republiku. Aby se vyhnul pracovnímu nasazení do Říše, vstoupil dobrovolně 10. září 1940 do nově vzniklého Vládního vojska Protektorátu Čechy a Morava. Nejprve byl zařazen k 11. praporu do Rychnova nad Kněžnou a později k 6. praporu do Hradce Králové. Celkem dvanáct praporů bylo podřízeno v protektorátě německému Wehrmachtu a nebylo nikdy považováno za rovnocenného partnera, čemuž odpovídalo i vyzbrojení pouze lehkými zbraněmi. Zaměření a veškerá činnost v těchto jednotkách spočívala jen ve strážní službě, hlídání důležitých objektů, železnice, tunelů, mostů aj.

6. prapor odjel 24. května 1944 po železnici do severní Itálie. O tři dny později přijeli do Cremony, kde dalšího dne převzal prapor úkol střežit úsek tratě mezi městy Arona – Domodossola. Nařízení

německé policie, do jejíž kompetence vládní vojsko v Itálii spadalo, kladlo důraz na ostrahu sedmi mostů, vjezdů a výjezdů z tunelů u Arony a na strážní službu na 46 stanovištích rozmístěných většinou podél trati.

Na začátku června začala vyjednávání mezi českými „vladaři“ a italskými partyzány o formách přechodů s tím, že měly být fingovanými přepady a střelbou jakoby „zajati a odvečeni“, aby se tak rovněž předešlo represím rodinných příslušníků v protektorátu.

Dne 8. července 1944 v 18,45 hodin došlo na velitelství 6. praporu telefonické hlášení o napadení 3. roty 2 / 6 roty v Albě (celkem 1 + 23 mužů) italskými partyzány. Z velitelství 2 / 6 v Mergozzo byla na pomoc vyslána 1. četa (cyklistická) o síle 1 + 30 mužů doplněná ze SV dalšími 1 + 6 mužů. Po cestě byli napadeni silnou palbou nepřítele. Obě čety byly ve „fingovaném“ palebném přepadu přemoženy a odvečeny.

Po několika dnech v řadách italských partyzánů byl voják Málek s dalšími přeběhlíky převeden přes hranice do Švýcarska, kde byli soustředěni v internačním táboře Wittenbach nedaleko St. Allen. V srpnu se většina přihlásila do čs. zahraniční armády.

Transport bývalých „vladařů“ odjel 17. října vlakem ze Švýcarska do francouzského přístavu Marseille, kde se nalodili na britskou loď, která je dopravila do Neapole. Po krátkém pobytu v italském repatričním táboře Resina pokračovali přes Alžír a kolem Gibraltaru do skotského přístavu Greenock. Odtud již vedla další cesta k Náhradnímu tělesu čs. armády v Southend on Sea. K 3. prosinci 1944 byl B. Málek prezentován pod evidenčním číslem T – 3464, zároveň přemístěn k tankové výcvikové skupině (TVS), u které byl určen do funkce radisty. Zde setrval až do konce války. S TVS se nakonec přeplavil přes kanál La Mance do severní Francie k Čs. samostatné obrněné brigádě (ČSOB), která se připravovala k přesunu do vlasti z prostoru již bývalého operačního nasazení u přístavu Dunkerque. Málek byl zařazen k 1. tankovému praporu. Během měsíce května se ČSOB přesunula po vlastní ose do osvobozené republiky. Brigáda byla k 20. květnu rozložena v prostoru Píseň – Klatovy – Horažďovice, kde se k 1. červnu 1945 reorganizovala na Tankový sbor. Z 1. tankového praporu byla vytvořena 11. tanková brigáda, která se zanedlouho přesunula do Milovic. Zde Bohumil Málek demobilizoval.

V roce 1946 nastoupil jako státní zaměstnanec na poštu v naší obci a zde se zanedlouho seznámil a poté uzavřel sňatek se svou budoucí ženou Miluškou Prouzovou. Nastolením lidově demokratického zřízení po „únoru 1948“ dochází k postihům s tragickými konci osvědčených účastníků zahraničního odboje, především západního. Bohumil Málek s cejchem „západáka“ musel během roku 1953 opustit svoje dosavadní zaměstnání na poště a byl přijat na šachtu Dolu Zdeněk Nejedlý I, kde pracoval až do odchodu do důchodu v roce 1976. Zemřel v nevysokém věku dne 22. října 1979.

Za svoji činnost byl vyznamenán Čs. vojenskou pamětní medailí se štítkem VB a italskými partyzánskými medaillemi Il Garibaldino Piemonte C.L.N. a Il Partigiano dekr. Corpo.

Stateční mezi námi – Pavel Švec



Podle rozkazu velitele 8. letecké armády 4. ukrajinského frontu č. 00386 z 18.12.1944 se ukládalo veliteli divize zorganizovat 1. čs.smišenou leteckou divizi v SSSR k 25.1.1945. Součástí 1. čs. smld. – vedle dvou stíhacích pluků – byl i 3. čs. bitevní letecký pluk, ke kterému byl zařazen ve funkci palubního střelce desátník Pavel Švec.

Narodil se 26.ledna 1924 ve slovenské obci Pružina patřící do okresu Ilava, bydlel však ve vesnici Horný Lieskov. Absolvoval sedm tříd občanské školy a přidal k nim dva ročníky měšťanské školy (první rok v Povážské Bystrici, druhý v Beleši). Až do vojenského odvodu v srpnu 1943 pracoval jako hospodářský adjunkt na statku Dolný Lieskov. Dne 1. října 1943 nastoupil do Letecké školy – Slovenských vzdušných zbraní (LŠ – SVZ) v Banské Bystrici, kde byl zařazen do Školy leteckého dorostu (ŠLD), do čtyř radiotelegrafistů/střelců. Když 29. srpna 1944 vypuklo Slovenské národní povstání (SNP), byly z LŠ – SVZ vytvořeny 3 pěší prapory, které se během následujících dnů vyznamenaly v těžkých bojích proti Němcům u Telgártu, Červené Skály a Čremošné. Svou nevěštední statečností si tito opešalí letci vysloužili mezi povstaleckými jednotkami přezdívku „modří ďáblové“. Žák Pavel Švec bojoval v rotě nadporučíka Michala Minky v prostoru Telgártu, Prievidze a Handlovej do 13. října, kdy z letiště Tri Duby přeletěl na palubě sovět. dopravního

letounu Lisunov Li – 2 do polského Przemysłu. Již 18. října byl v hodnosti vojína prezentován u Výcvikové skupiny čs. letců na letišti v Przemysłu. Zde se začal seznamovat s teorií a praxí palubního střelce na sovět. bitevních letounech Iljušin Il – 2 ještě dříve, než byl zformován 3. čs. bitevní pluk. Od listopadu 1944 došlo ke změně názvu jednotky, neboť byla ustanovena Čs. letecká skupina v SSSR, která se zanedlouho stala základem vzniku 1.čs. smišené letecké divize v SSSR, a to k 25. lednu 1945. Od poloviny prosince 1944 probíhal intenzivní výcvik bitevních letců ve Stubně, asi 18 kilometrů severovýchodně od Przemysłu, za velmi nepříznivých podmínek, krutých mrazů spousty sněhu. Výcvik byl i na čas přerušen a obnoven v lednu 1945 opět v Przemysłu. Pavel Švec byl 6. prosince 1944 povýšen na svobodníka a na Štědrý den získal hodnost desátníka. Dne 25. ledna 1945 vznikla oficiálně 1. čs. smišená letecká divize, která se 20. února přesunula na letiště Iwonice, vzdálené 7 kilometrů od města Krosno, přičemž se stále přecvičovalo. Počátkem dubna 1945 se 1. čs. slp. a 3. čs. bilp. přesunuly nejprve do Katowic a odtud přelétly na operační letiště Poremba.

Českoslovenští stíhači a bitevníci poprvé odstartovali k bojovému letu 14. dubna na podporu vlastních pozemních jednotek k linii fronty vzdálené pouhých 18 kilometrů. V 04,30 hodin byly oba letecké pluky uvedeny do stavu bojové pohotovosti. Čs. letci zaútočili na baterie polního dělostřelectva a shromaždiště tanků u vesnice Olzy. Úkolem bylo zničení štábu německé tankové brigády. Ve dvou skupinách byl proveden úspěšný nálet patnácti bitevních Il – 2 pod ochranou osmnácti stíhacích Lavočkinů La – 5FN. Zapojili se tak do závěrečných bojů v rámci Ostravské operace. Operační prostor byl vytyčen na čáře Katowice – Raciborz – Opava – Frýdek – Bělsko – Ostrawiec. Dobytim Nového Jičína skončila 6. května 1945 pro 3. čs. bilp. bojová činnost.

Po skončení války byl desátník Švec povýšen na četaře (2.6.1945) a na rotného (1.8.1945). V rámci nové reorganizace čs. letectva byl 3. čs. bilp. dislokován z Prahy – Letňan do Trenčína, kde 5. února 1946 dochází k přejmenování na Letecký pluk 30. O měsíc později je rotný Švec přemístěn k velitelství 4. letecké divize, kde je 1. dubna jmenován rotmistrem letectva z povolání. Působí zde do konce června 1948, než je odeslán k Leteckému pluku 25 „Atlantickému“ v Plzni.

Během období od 1.9.1949 do 1.6.1950 absolvoval Leteckou vojenskou akademii (LVA) v Hradci Králové, ze které byl vyřazen jako poručík letectva a ve funkci navigátora je přidělen do Letecké spojovací školy (LSŠ) v Chrudimi. Již 1. června 1952 je přijat do pilotní školy u VLU Prostějov, kterou 31. prosince 1953 ukončuje a je přidělen k Leteckému pluku 24 do Hradčan. Postupně létal na „vicemotorových“ u 47. průzkumného leteckého pluku na letišti Mladá, kde byl 1. června 1957 povýšen na kapitána, v srpnu 1958 je převelen k 25. bombardovacímu leteckému pluku do Přerova a ustanoven velitelem roje. V příštím roce odchází k speciálnímu leteckému dopravnímu oddílu, známému jako 7. letecký oddíl (7.LO) v Praze – Kbelích. V červenci 1964 byl Ministerstvem zahraničních věcí vyslán do Guiney, kde vyučoval místní adepty létání na letounech Avia 14. Po ročním pobytu se vrátil k 7. LO do Kbel, kde byl 1. září 1967 povýšen na majora. Vpád spojeneckých vojsk Varšavské smlouvy do Československa 21. srpna 1968 odsoudil i major Švec, což mu zakrátko nastupující normalizační režim neprominul. K 1. listopadu 1974 byl dán do zálohy. Až do důchodu jezdil v Praze sanitkou, načež se přestěhoval do rodiště své manželky, do naší obce.

Po sametové revoluci v roce 1989 byl rehabilitován, 1.května 1990 povýšen na podplukovníka a 28. října 1997 na plukovníka ve výslužbě. V poslední době je aktivně činný v historické skupině příslušníků 1. smišené letecké divize v SSSR.

Za svoji činnost v zahraničním odboji na východní frontě mu byl udělen Řád rudé hvězdy (ČSSR), Čs. medaile Za chrabrost, pamětní medaile Řádu SNP, Čs. vojenská pamětní medaile se štítkem SSSR, sovět. medaile Za vítězství nad Německem, jugoslávský orden Zasluge za narod III. reda a celá řada dalších vyznamenání.

Jan Rail, Josef Kult

Prázdniny

Kdepak, dospělý člověk už dávno neví, co jsou opravdu prázdniny; at' dělá co dělá, už se jim nemůže tak naplno oddat jako dítě. Marně hlaholí každého jara, jak se letos těší na prázdniny, kam na ně pojede a jak si jich bude užívat plnými doušky; až bude v tom kýženém užívání, shledá, že buď je tam příliš horko nebo že pořád prší; že ho žerou ty nestydy mouchy, že jídlo není, jaké by mělo být, že je všude plno mravenců, že pivo nestojí za nic, že koupání je daleko a že tam je protivná společnost a že nemá s kým kloudně mluvit a že to je vůbec otrava a že loni to bylo lepší, a asi tři tisíce sedm set čtyřicet podobných „že“. Naproti tomu, pamatuju-li se dobře, dítěti nejsou mouchy a mravenci žádnou obtíží, nesužuje je horko, nečas, ani špatné jídlo, je mu celkem jedno, jakých názorů jsou jeho bližní, ba je nezávislé i na přírodních krásách, ve kterých se odehrávají jeho prázdniny; dítěti stačí veliký fakt, že jsou prázdniny; jeho prázdniny jsou, abych tak řekl, o sobě. Jsou to Čisté Prázdniny.

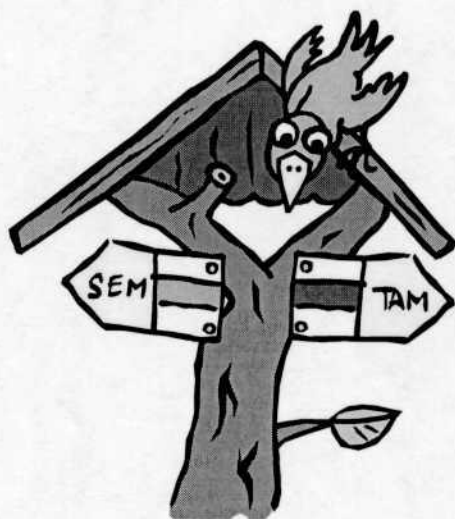
Čisté, pravé neboli dětské prázdniny nejsou, etymologicky vzato, žádné prázdniny; není v nich žádná prázdnota nebo vakance, nýbrž naopak neobyčejná a nerozptýlená plnost. Hlavní na nich je, že člověk nemusí do školy; což nedokazuje, že škola je dítěti trápením a těžkou dřinou, nýbrž spíše, že škola je v očích dítěte ukrutným mařením času, kterého se jinak může využít plněji a bohatěji. Pokud se pamatuju, vždycky jsem se ve škole (kromě tak zvané školy života) spíše hrozně nudil než nadmíru namáhal. Nejhlubší požitek z prázdnin je právě libost z nemusení; je to veliká rozkoš svobody.

Pravda, i o čistých prázdninách trvá spousta příkazů o tom, co se smí a nesmí; na příklad, že se nesmějí jíst nezralé hrušky nebo tahat kočky za ocas. Naproti tomu nápadně ubylo příkazů předpisujících, co se musí. Nemusí se jít do školy. Nemusí se tiše sedět. Nemusí se psát úkol. Nemusí se skoro nic; může se skoro všechno krom toho, co se nesmí. Najednou se kolem dokola udělá něco jako volný prostor pro různé podnikání a nebývalé zájmy; ve světě prázdnin je víc místa, víc rozlohy, víc zajímavých věcí a nekonečných možností. Prostě svět prázdnin není zúžen příkazy, co se má a musí udělat. Volný prostor, prostor čistých prázdnin, má svou bezhraničnost, i když nesahá o mnoho dál než za roh ulice nebo plot naší zahrady.

A druhá veliká pravých prázdnin, to je prožívání Času. Čas prázdnin není rozčleněn a rozdroben příkazy, co se v tu a tu chvíli musí udělat; není v něm rozvrh hodin, nýbrž jen nekonečné a nerozdělené plynutí od rána až do noci. Den prázdnin není udělán z hodin, nýbrž z čistého trvání a nerušeného uplývání. Je bez břehu a přitom plný tajemných zálivů jako jezero dosud neznámé; nedá se ani za den obeplout, a zítra, kluci, to bude nová hladina času, konce jí nedohlédneš. Je to větší a nekonečnější čas než kterýkoliv jiný; jakživi už nebudeme žít v tak rozsáhlém čase, jakživi už nebudeme tak prožívat čas sám o sobě, čas v jeho velikosti a slávě, jako býval den prázdnin.

Kdepak, dospělý člověk už dávno nemá tolik ze svých prázdnin; a marně bude honit ztracené Čisté Prázdniny na březích moře nebo na vrcholech hor. Víte, dospělý člověk už nemá ten nesmírný požitek z nemusení a svobody; copak nevidíme dospělé lidi tuhle a tamhle ve světě dělat všechno možné, aby si urobili svět ze samého musení a prikazování? Z jakýchsi příčin dospělí lidé už nemají tolik smyslu pro zázračnost svobody a neužijí z ní té pravé radosti; a co se týče požitku z velikosti a slávy Času, nejsou ho už teprve schopni. Není pro ně takových čistých prázdnin, kde by ostře a trapně nepocítili: Bože, to ten čas utíká!

Karel Čapek, Kalendář, 1937



Krvavej Čepelka

V sobotu 3. června uspořádali členové KČT, odbor Malé Svatoňovice již 32. ročník dálkového pochodu Krvavej Čepelka aneb Krajem bratří Čapků. Počasí bylo příjemné, pořadatelé vše řádně zajistili, nechyběla ani dobrá nálada a bohatá tombola. Nejvíce účastníků vyrazilo na patnáctikilometrovou trasu – bylo jich celkem 111. Třicetikilometrovou trasu zvolilo 42 lidí, na 50 km se vydal jen jeden statečný. Cyklotrasu absolvovalo jedenadvacet startujících. Velký zájem byl i o pětikilometrovou trasu s cílem pod Žaltmanem. 35 dospělých a 32 dětí si v cíli po namáhavém výstupu opeklo špekáčky na ohni, který pro ně připravil Aleš Nesládek ml. Po nezbytném odpočinku následoval sestup pro diplomy a medaile. Byly pro ně připraveny v KK. Celkem se pochodu zúčastnilo 242 lidí. Svatoňovičtí, přijďte i Vy potěšit se krásnými výhledy a získat neopakovatelné zážitky.

Jan Šafář

Poděkování

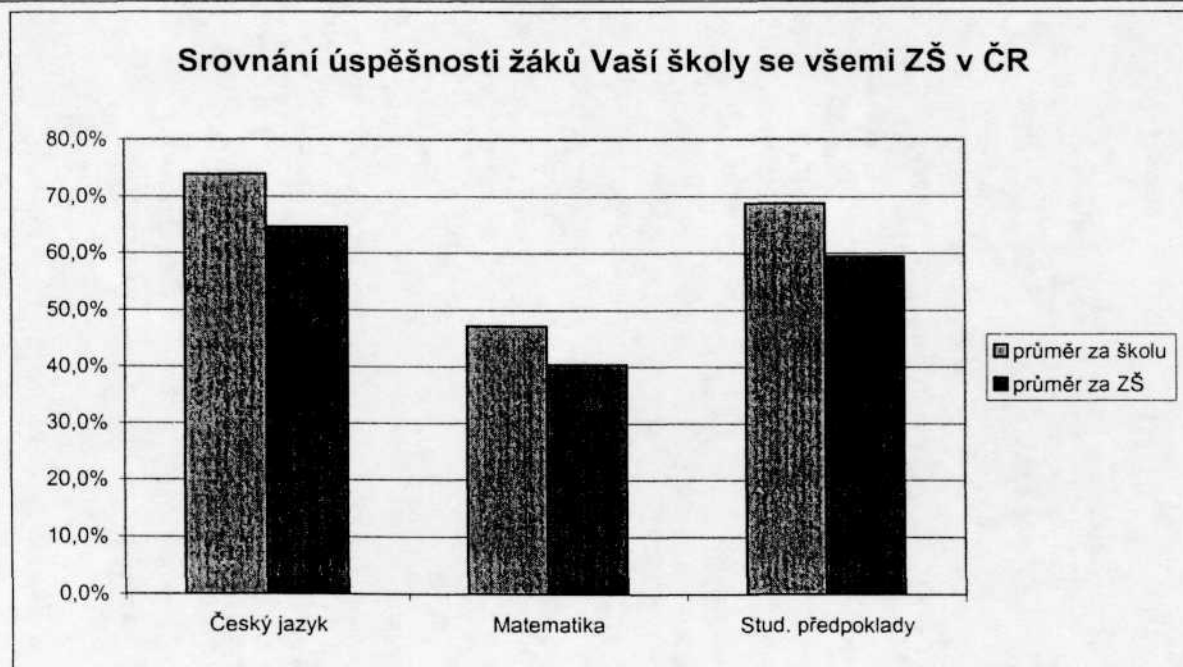
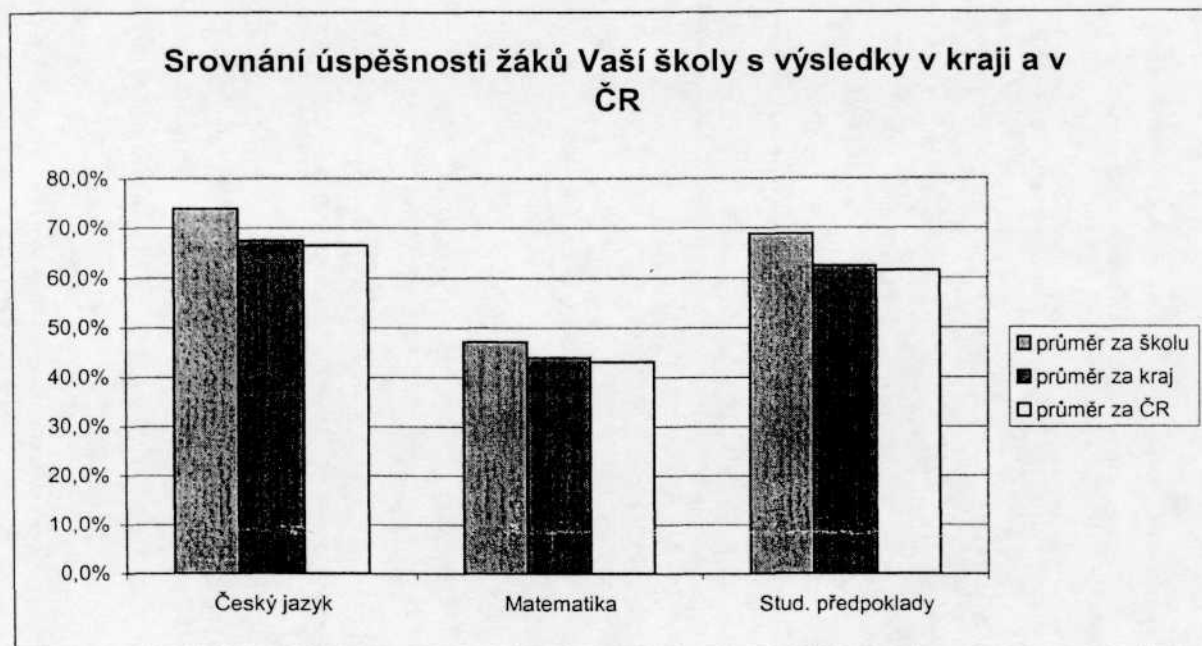
Děkuji touto cestou obecnímu úřadu a všem občanům, kteří projevili svou účast písemně i ústně upřímnou soustrastí k úmrtí mé manželky Jarmily Šrejberové.

Dále děkuji paní Evě Hylmarové za zajištění sjízdnosti cesty na hřbitov v mimořádných zimních podmínkách před pohřbem dne 23. ledna 2006.

Josef Šrejber

Testování žáků 9.třídy

V letošním roce se zúčastnila naše škola celostátního testování žáků 9.třídy z českého jazyka, matematiky a studijních předpokladů firmou CERMAT. Následující grafy znázorňují srovnání naší školy s výsledky v kraji a v ČR. První graf je včetně víceletých gymnázií, druhý znázorňuje pouze základní školy bez víceletých gymnázií.



	Český jazyk	Matematika	Stud. předpoklady	Český jazyk	Matematika	Stud. předpoklady
	dosažené skóre			úspěšnost		
průměr za školu	37,0	23,6	22,0	73,9%	47,2%	68,8%
průměr za kraj	33,7	22,0	20,0	67,4%	44,0%	62,4%
průměr za ČR	33,3	21,6	19,7	66,5%	43,2%	61,5%
průměr za ZŠ	32,3	20,2	19,0	64,6%	40,4%	59,4%
průměr za víceletá gymnásia	43,2	35,7	26,3	86,5%	71,5%	82,3%

Literární soutěže

I letos se žáci naší školy zúčastnili literární a výtvarné soutěže Úpice bratří Čapků, kterou připravuje Společnost přátel bratří Čapků a města Úpice. Nabízíme k přečtení příspěvek naší žákyně, který byl vyhodnocen mezi nejlepšími ve své kategorii. Tento příspěvek sklídil úspěch i v další literární soutěži Zlatá tužka:

Otevři oči

Budu vám vyprávět příběh, který se mi skutečně stal a vedl mě k zamyšlení.

Byl krásný letní den a já dostala další z mých spontánních nápadů. Rozhodla jsem se jeden den nestrávit s kamarády, ale vzít kolo a jet se podívat za mamkou do práce. Pracuje jako zdravotní sestra v domově důchodců, jako malá jsem tam jezdila poměrně často. Bavilo mě si povídat s lidmi a hrát si na sestřičku. Teď jsem tam však jela spíš ze zvědavosti a z dobrého pocitu, že aspoň jednou za léto jsem byla někde dál na kole.

Když opomenou cestu, která byla mimochodem víc než unavující, tak jsem se do cíle kupodivu dostala.

„Páni, tady jsem nebyla snad pět let,“ pomyslím si a s údivem si prohlížím tichý areál, který ve mně vyvolává klid a zvláštní pocit bezpečí.

Asi další hodinu strávím vzpomínáním se z mého sportovního výkonu. Když už jsem celkem v pohodě, tak se rozhodnu jít se podívat za paní Horákovou, o které jsem toho doma už tolik slyšela. Je tu teprve chvíli. Žila tu s bratrem, který jí však nedávno zemřel.

Otevírám dveře „Dobrý den“ „Jé dobrý den, my máme novou sestřičku“ Jen se usmívám, zatímco si povídají s mamkou, já pozoruju paní Horákovou. Určitě vím, že tohle je ona. Je to taková typická babička z pohádky. Na její tváři je vidět její věk a odráží se v ní utrpení, které prožila. Ale i přesto je v jejích očích jiskra života a každému musí být hned sympatická. Z mého přemýšlení mě vytrhne hlas, který znám odmalička.

„Petřo, prosím tě vzala bys paní Horákovou ven na vozičku? Ona za tu dobu, co tu je, venku ještě nebyla a já teď nemůžu.“

„Jo, jasně, mamí.“ A v zápětí už jsem venku s babičkou, kterou bych hned brala za svou. Z původně myšlené půlhodinové procházky se stala o hodně delší propovídaná cesta. Bylo krásné vidět její nadšení ze stromů, z květin, zkrátka ze všeho, čeho si většina lidí, snad už ze zvyku, tak intenzivně nevšímá. A to je hrozně velká škoda, protože by všichni byli hned šťastnější, kdyby se uměli radovat nejen ze svých úspěchů a starat se pouze „o své“. Když člověk umí vypnout a radovat se z obyčejných věcí kolem sebe, je podle mě hned všechno jednodušší a příjemnější.

Ani nevím, jak jsme se k tomu dostaly, ale začala mi vyprávět o svém životě. Je to vážně k podivení. Říkala mi, že žila pouze s maminkou a bratrem v malém

domečku a bylo jim dobře. Nepotřebovali moderní věci, stačila jim koupelna, vaříč a snad to rádio. Žili ve skromnosti, měli jen pár zvířat a vůbec nic jim nechybělo. Tak tohle jsem si jen stěží představovala. V dnešní době? A takhle?

Mraky lidí se stresují, že něco nemají. Ale proč? Tohle je ukázkový příklad toho, že člověk nemusí mít všeho nadbytek, ale jde to i takto a ještě při tom může být člověk šťastný.

Dále pokračuje tím, že její bratr si našel paní a odstěhoval se....po dlouhých letech se přistěhoval zpět, protože mu žena umřela. Tak tu spolu opět žili, ale už bez maminky. Ale v životě není nic tak jednoduché, a tak se objevila nevlastní dcera jejího bratra, která byla asi víc než vypočítavá. Využila postavení dvou starých lidí a v uvozovkách „Pro jejich dobro“ je přemluvila, aby šli do domova důchodců. Ve skutečnosti to však bylo pro její dobro, a to zisk z malého domu.

A tak se sem dostali, díky touze po majetku. Myslím, že by bylo o hodně lepší, kdyby zbytek života strávili doma. Asi po měsíci pobytu v domově důchodců zemřel i její bratr. Nejsmutnější na tom je, že paní Horáková teď nemá vůbec nikoho. Neumím si to představit. Daleko od domova, bez známých, bez rodiny....Vypráví mi nějakou vtipnou historku, jak na kole zavinila zmatek na křižovatce. Sice se asi usmívám, ale děj historky nevnímám. Jen tak tak zadržuji slzy a přemýšlím nad tím, jak si s lidmi osud zahrává, kolik nástrah je v životě čeká a co je vlastně cíl života? Proč se lidé ženou za zbytečným? A proč si dělají navzájem problémy?

Už jsem zase zpátky doma, ale příběh jednoho života mě zaujal a přistihnu se, že přemýšlím nad takovými věcmi, o kterých jsem snad v životě jedinou myšlenkou nezavadila.

Jdu ještě ven s kamarády. Najednou vidím, jak moc lidí kolem sebe- kamarády, rodinu - potřebuju, jak moc je mám ráda a jak moc by mi chyběli.

„Myslíte, že spolu budem kamarádit ještě třeba za deset let?“ řeknu už asi třetí otázku, která mi jen tak proletí hlavou.

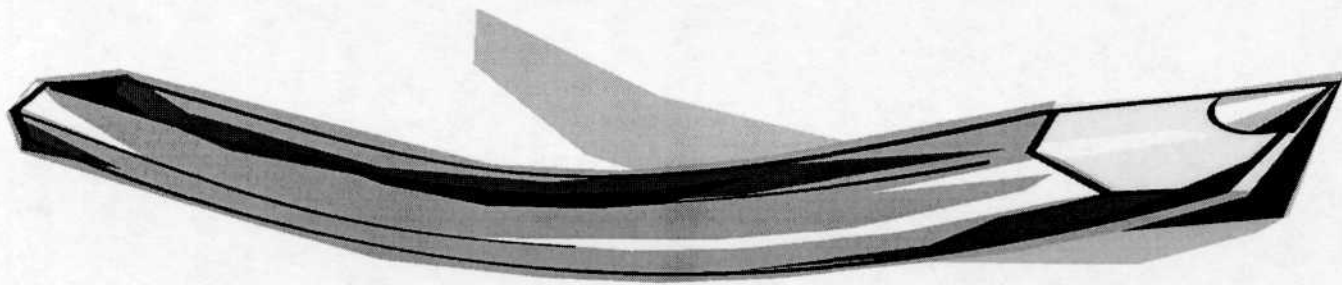
„Jsi v pohodě?“ zeptají se mě už se značnými obavami.

„Jo, jasný,“ začnu se smát, „ale teď vážně, všimli jste si někdy támhle toho stromu?“

„No....nevšímli, ty jo?“

„Až dneska,“ usměju se.

Petra Čerenková, žákyně 8.tř.



Sportovní akce

Z bohaté sportovní činnosti žáků naší školy uvádím výborné umístění ve **vybíjené** úpického okrsku (konec března v tělocvičně ZŠ Bratří Čapků):

1. místo	chlapci – 6.ročník
2. místo	dívky – 6. ročník
2. místo	chlapci 4. – 5. ročník

V **přehazované** okrsku zvítězily naše dívky 6. – 7.roč. a podařilo se jim zvítězit i v okresním kole, které se konalo v tělocvičně ZŠ V Domcích. Dívky hrály v sestavě : Alice Dohnalová – 7.roč., Milada Šnytová – 7.roč., Lenka Heryánová – 7.roč., Miroslava Králíková – 7.roč., Nikola Gruntorádová – 7.roč., Jana Kultová – 7.roč., Nikola Rostová – 5.roč., Jirásková Nikola – 7.roč.

Do okresního kola ve vybíjené postoupili žáci 6. ročníku a v tělocvičně ZŠ R. Frimla obsadili 4. místo.

Již tradičně se naše škola účastní i **Úpické laťky**, závodu ve skoku vysokém, který se koná v tělocvičně ZŠ Bratří Čapků. 1. dubna zde Petr Večeř v kategorii starších žáků obsadil výborné 3. místo výkonem 156 cm.

Letos byla naše škola pořadatelem okrskového závodu v atletice zvaném **POHÁR ROZHLASU**. Jak dopadli 15.5. naši atleti?

2. místo	mladší žákyně	Nejlepší jednotlivci:	Filip Králíček	1. místo	běh na 1 500 m
3. místo	mladší žáci		Petr Večeř	2. místo	151 cm – skok vysoký
1. místo	starší žákyně				
2. místo	starší žáci				

Do okresního kola ve dvoře Králové nad Labem postoupila hned tři naše družstva : mladší žákyně, starší žákyně a starší žáci.

Probojovat se jim do krajského kola už nepodařilo. Přesto blahopřejeme.

Poslední sportovní akcí žáků 2. stupně byl **Atletický čtyřboj okrsku**, který se konal 13. května na stadionu ZŠ Úpice – Lány. Nejlépe si vedlo družstvo starších žáků ve složení Petr Večeř, Filip Králíček, Martin Seidel, Ladislav Eliáš a Ondřej Šrejber, když obsadili 2. místo ziskem 5 287 bodů.

Starší žáci

1.	ZŠ Úpice – Lány	5 355 b
2.	ZŠ Malé Svatoňovice	5 287 b
3.	Gymnázium Úpice	5 106 b
4.	ZŠ Rtně v Podkrkonoší	5 036 b
5.	ZŠ Bratří Čapků	5 020 b

Mladší žáci

1.	ZŠ Bratří Čapků	3 615 b
2.	ZŠ Úpice – Lány	3 561 b
3.	ZŠ Malé Svatoňovice	3 003 b
4.	ZŠ Rtně v Podkrkonoší	2 939 b
5.	Gymnázium Úpice	2 852 b

Mladší žákyně

1.	ZŠ Bratří Čapků	4 721 b
2.	Gymnázium Úpice	4 587 b
3.	ZŠ Úpice – Lány	4 188 b
4.	ZŠ Malé Svatoňovice	3 829 b

Starší žákyně

1.	ZŠ Bratří Čapků	4 168 b
2.	Gymnázium Úpice	4 157 b
3.	ZŠ Úpice – Lány	3 416 b
4.	ZŠ Rtně v Podkrkonoší	3 035 b
5.	ZŠ Malé Svatoňovice	3 003 b

Nejlepší jednotlivci

Mladší žáci	2. místo	Jiří Holas
Starší žáci	3. místo	Petr Večeř



V celoroční soutěži **GRAND PRIX** obsadila naše škola pěkné 3. místo

Znám já ptáčka v lese

Ve dnech 25. a 26. května 2006 jsme oslavovali Den Země na I. stupni Základní školy v Malých Svatoňovicích dvoudenním pobytem i nocováním v naší škole. Během těchto dvou dnů se děti zúčastnily projektu nazvaného „Znám já ptáčka v lese“.

Celý program jsme zahájili besedou s místním rodákem panem Nesládkem a povídáním o tom, jak to ve Studánce chodívalo dříve. Pak se děti při práci ve skupinách dozvídaly o léčivých bylinách, vařily a ochutnávaly bylinkové čaje, zkoumaly přírodu v lese, pozorovaly živočichy, stavěly model Malých Svatoňovic a vyprávěly si o historii naší obce. Děti také soutěžily ve znalostech o ptácích. Každá skupina nesla název jednoho z nich. Byli tu: „Čapíci, Jestřábci a Datlíci“. Zažili jsme hodně legrace, poznali lépe své kamarády a naučili se spoustu nového. Děkuje všem, kteří nám se zajištěním akce pomohli (hlavně jídelně na lůžko – jídlo bylo výborné).

Školní časopis

V letošním školním roce se ve škole vytvořila redakční rada (Eva Kozúbková, Petra Čerenková, Bára Arnoštová, Alice Dohnalová, Nikola Jirásková, Nikola Gruntorádová, Mirka Králíková, Jana Mlynářová, Matěj Králíček) pod vedením paní uč. Ivy Václavkové a vydala osm čísel časopisu Letem školním světem. Aby si udělali představu o tom, jak se nové číslo rodí, zůstali v úterý 6. června ve škole a sepsali poslední letošní

číslo s názvem Hurá na prázdniny. Oslovili místní občany a položili jim několik otázek, rozhovor potom sepsali v učebně informatiky a elektronickou poštou poslali paní učitelce do ředitelny a ta příspěvky zkontrolovala a za účasti „redaktorů“ vytiskla. Vedle rozhovorů každé číslo obsahuje informace o soutěžích, úspěchy žáků, vtipy, SUDOKU, horoskopy, jubilanty a různé zajímavosti. Protože jejich práce skončila až ve 22 hodin, poskytla jim příjemný nocleh školní budova.

Mladí zdravotníci

V tomto školním roce se na soutěže připravovaly děti již od prosince. Do první soutěže – ZDRAVOTNICKÝ VÍCEBOJ – byly nominovány tři hlídky. Předpokládali jsme zejména úspěch u starších dívek. Ty naše potvrdily a okrskovou soutěž vyhrály. Byly to Petra Červenková, Jana Proudová, Jana Mlynářová, Lenka Heryánová, Barbora Arnoštová. Další dvě hlídky se účastnily podobné akce poprvé a nebyly tak vybaveny potřebnými zkušenostmi. Konkurence dalších deseti družstev se nezalekla hlídka ve složení Kateřina Brejtrová, Nikola Brzáková, Ondřej Náklíček, Nikola Jirásková, Alice Dohnalová. Obsadili totiž krásné sedmé místo. Do bojů zasáhla i nejmladší hlídka (Kateřina Sýkorová, David Rudolf, Lenka Franzeová, Oldřich Vosyka, Zdeněk Hudec).

Vylepšit své skóre měly hlídky možnost 10.5.06 na okresní soutěži v Trutnově. Vítězky okrskového kola potvrdily svou připravenost a druhým místem se probojovaly do krajské soutěže, která se konala 5.6.06 v Hradci Králové. Obě další skupiny se oproti okrsku zlepšily.

Petra Katerincová, uč.

Obecní úřad v Malých Svatoňovicích

zve všechny občany na

**PIETNÍ VZPOMÍNKU
K UCTĚNÍ PAMÁTKY OBĚTÍ HEYDRICHIÁDY**

ve čtvrtek 6. července 2006 v 16.00 hodin

**u památníku v areálu koupaliště
v Malých Svatoňovicích**

Tváře Jestřebích hor

Počátkem měsíce července vyjde nová celobarevná kniha Jaroslava Vetešky *Tváře Jestřebích hor* (Krajina, stavby a lidé na dobových pohlednicích). České texty k pohlednicím budou mít anglické a německé překlady. Kniha bude k dostání v Muzeu bratří Čapků a na Obecním úřadu v Malých Svatoňovicích.

The faces of Jestřebí hory
Die Gesichter von Jestřebí hory

Tváře Jestřebích hor

JAROSLAV VETEŠKA

Malé Svatoňovice.



Krajina, stavby a lidé
na dobových
pohlednicích



VAPÓ

Batňovice

nabízí prodej:

- ❖ písku
- ❖ šterku
- ❖ pneu pro osobní i nákladní
- ❖ autobaterie
- ❖ a dopravu nákladní i osobní

PŮJČOVNA STAVEBNÍ MECHANIZACE

- ✓ vibrační desky,
- ✓ vibrační pěchy,
- ✓ elektrocentrály,
- ✓ kladiva demoliční,
bourací a sekací

Kontakt:

732 875 162, Červený Kostelec
Po – Ne od 7,00 – 18,00 hod.
nebo dle telefonické dohody



Hledáte brigádu?

Chcete si přivydělat?

Nabízíme práci na dohodu.

zdenka_vikova@generali.cz

tel. 724/061037

Zdeňka Víková

samostatný reprezentant

Generali Pojišťovna a.s.

oblastní kancelář Trutnov.

Vedoucí agenturní kanceláře

Náměstí TGM č. 31

542 32 Úpice

Obecní úřad a Klub důchodců

v Malých Svatoňovicích

pořádají

SBĚR ŠATSTVA pro Diakonii

15. 6. – 17. 6. 2006

*Čisté šaty, boty, ložní prádlo v převázaném balíku nebo
pytli noste do zasedací místnosti obecního úřadu takto:*

čtvrtek 15.6.2006	8.00 - 16.00 hod.
pátek 16.6.2006	8.00 - 16.00 hod.
sobota 17.6.2006	8.00 - 11.00 hod.

Děkujeme za všechny, kdo potřebují Vaši pomoc

